

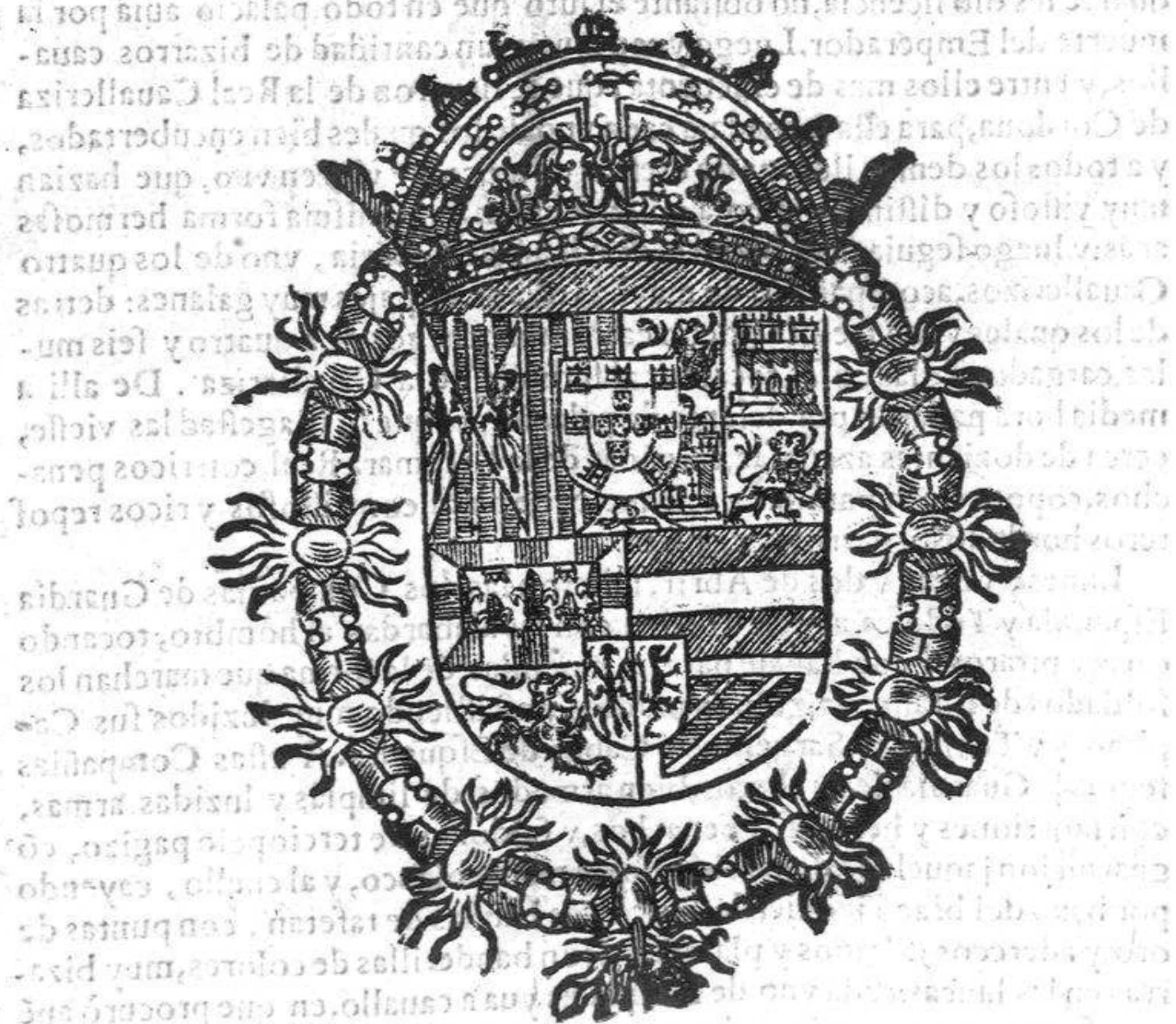
# DISCURSO

Y RECOPILACION  
vniuersal, de la jornada que su Magestad haze  
desde su Real Corte al Reyno de Portugal.

En que se hará larga relacion del recibimiento en la ciudad de Badajoz, Cortes de la villa de Tomar, y solene juramento de los Grandes de Portugal: grandioso recibimiento en Lisboa, arcos, hieroglificos, epigramas, y versos Latinos y Espanoles: costosos fuegos e inuenciones de mar y tierra, torneos, sortijas, mascaras y encamisadas, y otras muchas grandezas, diuidido en diuersas copias puntuales y verdaderas.

P. R. I. M. E. R. A. C. O. P. I. A.

Como su Magestad salio de Madrid, que dia, y con que acompañamiento, y la orden que dexò acerca del gouierno de Castilla, grandioso aparato de su recamara, criados y caualleriza, y otras cosas notables.



En Seuilla, por Iuan Serrano de Vargas y Vreña, en frente del Correo mayor, Año 1619.

**A**Viendo el Reyno de Portugal suplicado diuersas veces a su Magestad, fuese servido de honrarlos con su Real presencia, no fue posible, por justos inconuenientes hazerlo por entonces, hasta que agora ultimamente tomò resolucion de hacer esta jornada, y para ello, mandò a las personas a cuyo cargo estan semejantes casos, preuiniescen lo necesario como lo hicieron en breues dias. Siendo auisado su Magestad de todo, y que podia partir quando fuese servido, ordenò las cosas conuenientes al governo de los Reynos de Castilla, nombrando por Gouernador al Conde de Benauente, con otros acompañados, personas de maduro y acertado consejo. Esto assi dispuesto, y dexando orden para resolucion de las dificultades que se ofreciesen, mandò saliese su Caualleriza el Domingo veinte y uno de Abril. En este medio llegò nueua de la muerte del Emperador de Alemania, que puso en duda la partida, por cuya causa su Magestad comunicò con su Real Consejo de Estado acerca de lo que en razon des-  
to se deuia hazer, el qual se encerrò para solo tratar desto el Sabado veinte de Abril, y todo el dia hasta la noche (no cessando las preuenciones) se ven-tilò sobre el caso, y salio determinado, que su Magestad (siendo dello serui-  
do) hiziese la jornada: y assi se empeço (como su Magestad lo tenia dispues-  
to) el dicho Domingo veinte y uno de Abril, despues de medio dia.

Salio la Caualleriza este dia, con esta orden. Y van primero gran numero de trompetas, y los oficiales de la Caualleriza con la librea del Rey, para lo qual se les dio licencia, no obstante el luto que en todo palacio auia por la muerte del Emperador. Luego yvan muy gran cantidad de bizarros caua-  
lllos, y entre ellos mas de cincuenta, que se lleuaron de la Real Caualleriza de Cordoua, para esta jornada: a cada uno de los quales bien encubiertados, y a todos los demas, lleuava de diestro un moço, de uno en uno, que hazian muy vistoso y distinto passeo: a quien seguian en la misma forma hermosas  
acas: y luego seguia muy bizarro don Iuan de Gabiria, uno de los quatro Cauallerizos, acompañado de muchos criados y pajes muy galanes: detras de los quales yvan treinta y ocho carros manchegos de a quattro y seis mu-  
jas, cargados de las cosas tocantes al seruicio de la Caualleriza. De alli a media hora passaron por delante de palacio, porque su Magestad las viesse, cerca de dozentas azemillas, cargadas de la Recamara Real, con ricos pena-  
chos, copones, campanillas y cascabeles de plata, con vistofos y ricos repos-  
teros bordados, y garrotes de plata.

Lunes, veinte y dos de Abril, salieron las dos Compañias de Guardia Espanola y Tudesca, a pie, en orden, con las alabardas al hombro, tocando cajas y pifatos, y con bagaje para las mochilas, de la forma que marchan los soldados de Infanteria, gouernandolos y assistiendo muy luzidos sus Ca-  
pitanes y Tenientes, Sargentos y Cabos de Esquadra. A estas Compañias seguia la Guardia de Archeros, bien armados de limpias y luzidas armas, con mortiones y hermosos penachos, y faldones de terciopelo pagizo, co-  
guarnicion jaquelada de terciopelo carmesi y blanco, y al cuello, cayendo por baxo del braço izquierdo, muy ricas bandas de tafetan, con puntas de oro, y adereços dorados y plateados, con banderillas de colores, muy biza-  
rras en las lanças: cada uno de los quales yua a cauallo, en que procurò au-  
tajarse uno a otro, siendo de los mejores que despues de los de la Caualleri-  
za salieron de la Corte: sobre los quales, a un lado lleuava cada uno una pi-  
stola, y al otro en vna funda, la cuchilla con que asistien a pie al cuerpo de su Mage-

tad, a cuyo remate yua su Capitan el Marques de Falces, bizarriſſimo, con baquero de terciopelo negro y cañutillo de plata, que se lleuaua los ojos de todas las damas, que de las ventanas de palacio mirauan esta grandeza.

Los pajes de su Magestad salieron luego, y los del Principe, a quien seguian veinte carros con su recamara. A cuyo tiempo las riues arrojaron gran cantidad de agua, pero con todo, aunque mojandose, salieron los Continos a cauallo, sin detenerse vn punto, siguiendo vnos a otros. A viendo cesado el agua, salio su Magestad, y el serenissimo Principe y Princefa, y la señora Infanta doña Maria, todos juntos en vn cochey con luto, dexando en palacio a los señores Infantes don Carlos y don Fernando. Seguian al cochey de su Magestad, otros muchos de señoritas y damas, y otros con criadas, y muchas literas, y gente de a cauallo y a pie. Nombrò su Magestad para esta jornada por Ayo del Principe a don Baltasar de Zuniga, tio del Conde de Monterrey, y al Marques de Cañete hizo de la Camara de su Alteza. Quedò en Madrid el Duque del Infantado, Mayordomo mayor, para acudir a los negocios tocantes a su oficio, y a otros de importancia, que quedaron a su cargo. Salieron detrás de su Magestad, entre Grandes, Titulos, señores, negoeiantes, pretendientes y sus criados, mas de cinco mil personas, y luego el Martes siguiente, veinte y tres de Abril, salieron muy bizarros mas de mil y quinientos Portugueses.

Lleuan a cargo todo lo tocante al gouierno y gastos de la jornada el Duque de Vzeda y el Confessor de su Magestad. Dize se que se detendra su Magestad en Portugal, en la villa de Tomar, teniendo Cortes, y en Lisboa, hasta fin de Octubre, y que de alli vendra a Seuilla, en las galeras que para este efecto se van juntando en Lisboa. Dize se tambien que le da el Reyno de Portugal todo quanto gastare en yda y buelta, hasta los vestidos y bordados con que han de entrar los Principes en Lisboa, para cuya entrada han de dexar el luto.

En la entrada de aquel Reyno (conforme a las capitulaciones que su Magestad del prudente y Catolicissimo Rey don Felipe Segundo, que està en gloria, fue seruido de conceder a los Portugueses) han de seruir toda la casa Real los naturales, no vsando de sus oficios los criados de la casa de Castilla, en tanto que su Magestad estuuicre en Portugal. Ha fe conservado en aquel Reyno, desde que murió el Rey don Sebastian las colgaduras, joyas, plata y oficios de su Real palacio.

Esta relacion se facò de vni carta que vn criado del Dean de Seuilla embiò en esta estafeta a vna persona desta santa Iglesia, y de lo que vocalmente me dixo Iuan Alonso, correo de a cauallo, que viue en la misma casa del Correo mayor de Seuilla, que se hallò en Madrid en esta ocasion.

**A**duierta el curioso Lector, que el titulo  
desta relacion incluye y es cabeça de diez  
odoze relaciones que se han de imprimir (sié-  
do Dios seruido) de las grandezas desta jorna-  
da, y solenes recibimientos y fiestas en Portu-  
gal, y en particular las de Lisboa, y las Cortes  
de Tomar, y solene juramento que alli han de  
hazer los Grandes de aquel Reyno. Todo lo  
qual sera muy verdadero, para cuyo efecto he  
rogado a muchas personas graues y curiosas  
desta ciudad, embien a pedir relacion de todo  
lo que fuere notable y digno de que se escriua,  
a amigos suyos, que assisten cerca de la perso-  
na Real: y a otros, que viuen en la ciudad de  
Badajoz, villa de Tomar, y ciudad de Lisboa:  
y en el Correo del Sabado y Lunes passado, o-  
frecen por sus cartas hazerlo assi. En todas se  
citará quien embia la relacion, y a quien. Esta  
presente, se facò de vna carta que vn criado del  
Dean de Seuilla (que assiste en la Corte al pre-  
sente, y lo vio todo) embió a vn Sacerdote, per-  
sona graue desta santa Iglesia de Seuilla: y asi  
las que salieren en mi nombre, se podran tener  
por muy verdaderas, porque es cierto que to-  
das las relaciones que imprimo son fundadas  
en toda verdad, y no hechas a bulto: y que an-  
tes que se me dé licencia para imprimirlas, las  
vee y censura por su persona el señor Licencia  
do don Gaspar de Vedo ya y Garuajal, Tenien-  
te mayor de Assistente desta ciudad, y tiene sa-  
tisfacion de todo, y no lada de otra manera.